



# 巨星 Super Star

1 - LA RENAISSANCE D'UNE SUPERSTAR

de

万 灭 之 殇  
Wàn Miè Zhī Shāng

## CREDITS

Light novel traduite par la team Lovers-Dream – <http://www.loversdream.fr/>.

Merci à la team anglophone Giraffe Corps – <http://giraffecorps.liamak.net/> – pour leur traduction en anglais et pour nous avoir autorisé à l'utiliser.

Ne pas redistribuer.

TRADUCTION CHINOIS/ANGLAIS : GIRAFFE CORPS  
TRADUCTION ANGLAIS/FRANÇAIS : KATZE  
CHECK : MELI

Tang Feng n'allait sur les lieux du tournage que lorsqu'il avait des scènes à tourner. Il y a quelques jours, il avait tourné sa première scène depuis sa renaissance. Son premier rôle avait été celui d'un musicien et il avait fait la rencontre du personnage principal féminin. Depuis sa première apparition, il tournait scène après scène ce qui lui restait à jouer. Tout se passait mieux que ce qu'il avait espéré et ses scènes étaient généralement bonnes après 3 prises.

Le tournage d'une série télévisée se traduisait indéniablement par un processus plus dense qu'un film. Mais pour un acteur de renommée mondiale comme lui, ce petit rôle était du gâteau.

Qu'il s'agisse d'une série ou d'un film, Tang Feng aimait le sentiment que lui procurait le simple fait d'être devant une caméra. La scène qu'il allait tourner aujourd'hui était sa dernière scène dans la série, au cours de laquelle il devait se comporter comme le musicien et se sacrifier pour sauver l'héroïne. C'était une scène tragique, mais les scènes tragiques étaient souvent très appréciées de l'audience.

Le producteur de la série se déplaça pour saluer Tang Feng tout en glorifiant sa remarquable performance. Pendant qu'ils échangeaient leurs coordonnées, celui-ci exprima son désir de travailler à nouveau avec Tang Feng, si l'opportunité se présentait.

Tang Feng sourit et répondit qu'il en serait honoré. Et il n'était pas que poli en disant cela.

Lorsqu'il était aux États-Unis, il avait principalement joué dans des films. Ce n'est pas que les séries n'étaient pas bonnes, c'est juste qu'il avait préféré le côté plus raffiné des films. De plus, un film permettait une exploration plus profonde et détaillée d'une histoire.

Il y avait aussi une autre raison qui expliquait sa préférence pour les films. Les séries américaines étaient généralement produites par des chaînes télévisées précises et les séries populaires pouvaient continuer à être filmées de saisons en saisons, et ce pendant des années. Imaginez-vous jouer encore et encore le même rôle pendant dix ans ? Les acteurs qui veulent progresser et se défier, ont besoin de jouer toutes sortes de rôles. Ils veulent pouvoir explorer l'étendue de leur talent à travers différents scripts et mettre en lumière d'autres facettes d'eux-mêmes auprès de multiples réalisateurs.

En revanche, c'était différent en Chine. La plupart du temps, il n'y avait qu'une seule saison pour une série. Si une suite était produite, elle n'avait pas nécessairement le même casting. Pour Tang Feng, une apparition occasionnelle dans une de ces séries était une perspective plutôt intéressante.

Quoi qu'il en soit, il était revenu à la vie à travers ce corps pour pouvoir vivre une vie meilleure. Il allait poursuivre ses caprices et faire ce qu'il voulait.

Après avoir salué le producteur, Tang Feng s'assit dans la loge et relut le script pendant que la styliste s'occupait de ses cheveux et de son maquillage.

« Tang Feng, tu te souviens de la photo de toi que j'avais prise la dernière fois ? » La styliste en profita pour parler avec l'acteur. Elle avait peur que Tang Feng ne s'en souvienne plus et qu'il lui demande de sortir son téléphone. Elle avait mis la photo en écran de veille.

« Oui, je m'en souviens », acquiesça Tang Feng d'un signe de la tête.

« J'avais posté ta photo sur Weibo. Lorsque plus tard je suis rentrée et que j'ai regardé les commentaires, mon Dieu, elle était dans le Top 3 des photos et discussions les plus populaires ! Beaucoup de personnes m'ont demandé qui tu étais, en me disant que tu ressemblais aux canons de beauté masculin classiques, et que tu avais l'air tout droit sorti d'une peinture. » La styliste leva son menton de fierté et jeta un regard au reflet de l'homme dans le miroir. En effet, il était la définition même de la beauté. « Tang Feng, même si cet épisode n'a pas encore été diffusé, tu as déjà fait le buzz avec cette photo. »

Tang Feng leva le coin de ses lèvres en un sourire : « C'est grâce à tes efforts, qui me rendent si beau. »

« Tu crois ? C'est ce que je pense aussi. Hahaha... » La styliste cacha sa bouche et rigola pour masquer son embarras. Même si elle n'avait travaillé avec Tang Feng que peu de fois, elle trouvait que sa manière d'être était facile à vivre et très différente de celle de la plupart des autres célébrités. Il y avait beaucoup de petites stars qui essayaient de gagner les faveurs du staff par des compliments, mais la majeure partie du temps, leurs actions finissaient par sembler faux et elles étaient toujours intéressés.

Même si les gens aiment les flatteries, ils aiment encore plus la sincérité. Et cela est vrai aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur du monde du spectacle.

« Comment une star has-been peut être aussi fière ? », grogna quelqu'un dans la loge.

« Tu joues seulement un rôle secondaire, qu'est-ce que ça a d'impressionnant ? Né pour seconder les autres, c'est tout ce à quoi tu es destiné », enchaîna immédiatement quelqu'un d'autre, tandis que des rires cruels suivirent rapidement leurs insultes.

La styliste jeta un regard noir vers eux à travers le miroir. Elle se baissa et dit dans l'oreille de Tang Feng : « Ignore-les. A part se plaindre et répandre des rumeurs, ils ne savent rien faire. »

Tang Feng sourit en restant indifférent. Si quelqu'un souhaitait entrer dans le monde du spectacle, il devait être prêt à entendre des rumeurs malveillantes et des diffamations. Si déjà à ce stade il ne savait pas comment résister, à quoi bon chercher à entrer dans un milieu aussi compliqué ?